

Questions au Feuilleton

L'AIDE FINANCIÈRE À DES CENTRES DE SKI DU QUÉBEC

Question n° 4958—**M. Herbert:**

1. Au cours des cinq dernières années, le gouvernement a-t-il accordé une aide financière ou des garanties à des centres de ski du Québec et, le cas échéant, combien, sous forme d'aide ou de prêt, à qui et à quelles conditions de remboursement?

2. a) Le centre de ski du mont Rigaud (Qué.) a-t-il demandé une aide financière au gouvernement, b) la demande a-t-elle été refusée et, le cas échéant, pourquoi?

L'hon. Ed Lumley (ministre de l'Industrie et du Commerce et ministre de l'Expansion économique régionale): 1. Au cours des cinq dernières années, les ministères de l'Expansion économique régionale et de l'Industrie et du Commerce n'ont pas accordé de garantie de prêt à des centres de ski au Québec. Ils ont cependant accordé une aide financière sous forme de subventions non-remboursables aux cinq projets les suivants:

Mont Tremblant (1980-1981-1982) via l'entente auxiliaire sur le développement touristique	\$8,000,000
Club de ski Thetford (1982-1983) Initiative spéciale reliée à l'emploi	\$ 311,000
Club de ski Mont Fortin Inc. (1983-1984) Initiative spéciale reliée à l'emploi	\$ 300,000
Station de ski Chikanki (1982-1983) Initiative spéciale reliée à l'emploi	\$ 20,500
Petite Rivière Saint-François (1982-1983) Pour montage audio-visuel de la région	\$ 23,000

2. a) Non. b) Ne s'applique pas.

LA POCHETTE D'INFORMATION DU CNR

Question n° 4965—**Mme Cossitt:**

Le Conseil national de recherches du Canada publie-t-il une pochette d'information grise et noire dans laquelle on insère les communiqués et troupes d'information et, le cas échéant, a) combien la publication de cette pochette coûte-t-elle par année, b) pourquoi insère-t-on ces documents dans de telles pochettes, c) quels sont les nom et description de fonctions du plus haut gradé qui a autorisé la publication, d) qui imprime la pochette?

M. Jim Peterson (secrétaire parlementaire du ministre d'État chargé du Développement économique et ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie): En ce qui concerne le Conseil national de recherches du Canada, la réponse est la suivante:

a) Oui. Environ \$160 par année. b) Ces pochettes ont été conçues pour réunir sous une même couverture les divers documents d'information prévus pour les éventuels employés du Conseil national de recherches. Récemment, elles ont été utilisées pour la distribution d'un ensemble de communiqués de presse relatifs à l'annonce de projets spéciaux de relance pour le Conseil national de recherches. c) M. Ray Dolan, chef de la Direction des services du personnel. d) Buchanan Printers, de Winnipeg (Manitoba).

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CNR

Question n° 4967—**M. Orlikow:**

1. Qui est membre du conseil d'administration du Conseil national de recherches du Canada et quelles sont leur adresse et leur profession?

2. Quels rémunération et avantages touchent le président du conseil d'administration, les directeurs, le président et le vice-président du Conseil?

M. Jim Peterson (secrétaire parlementaire du ministre d'État chargé du Développement économique et ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie): En ce qui concerne le Conseil national de recherches du Canada, la réponse est la suivante:

1. Conformément à la Loi sur le Conseil national de recherches (Article 5 (1)) le Conseil comprend un président et au plus 21 autres membres, nommés par le gouverneur en conseil.

Membres du Conseil national de recherches du Canada

Dr L. Kerwin
Président
Conseil national de recherches du Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0R6

Dr R. E. Bell
Professeur (Rutherford) de physique
Université McGill
3600, rue University
Montréal (Québec) H3A 2T8

Dr A. Benedek
Président
Zenon Environmental Inc.
845 Harrington Court
Burlington (Ontario) L7N 3P3

M. W. A. Cumming
Vice-président exécutif
Conseil national de recherches du Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0R6

M. R. de Coster
Président
Société d'assurance-dépôts du Canada
2172, Parc Bourbonnière
Sillery (Québec) G1T 1B4

Dr D. J. Doyle
Président
Doyle Tech. Corp.
Suite 202,
4019, avenue Carling
Kanata (Ontario) K2K 2A3

Dr F.E.F. Dunford
Professeur agrégé
Faculty of Administrative Studies
Université du Manitoba
Winnipeg (Manitoba) R3T 2N2

M. D. A. Eisenhauer
Président
Atlantic Bridge Co. Limited
81 Tannery Road
C.P. 1120
Lunenburg (Nouvelle-Écosse) B0J 2C0

Dr U. M. Franklin
Professeur
Department of Metallurgy and Materials
Science
Université de Toronto
Toronto (Ontario) M5S 1A4

M. J.-G. Fredette
Vice-président (Québec)
Monenco
C.P. 6088
Montréal (Québec) H3C 3Z8

Dr A. Cabana
Doyen
Faculté des sciences
Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

Mlle J. Clark
Ogilvy & Renault
1981, avenue McGill College
Montréal (Québec) H3A 3C1

Dr B. M. Craig
Directeur
Laboratoire régional des Prairies
Conseil national de recherches du Canada
110 Gymnasium Road, U Campus
Saskatoon (Saskatchewan) S7N 0W9

Dr J. D. Keys
Philip A. Lapp Limited
14A Hazelton Avenue
Toronto (Ontario) M5R 2E2

Dr P. A. Larkin
Professeur
Institute of Animal Resource Ecology
Université de la Colombie-Britannique
2204 Main Hall
Vancouver (Colombie-Britannique) V6T 1W5

Dr G. LeBlanc
Professeur agrégé
Département de chimie
Université de Moncton
Moncton (Nouveau-Brunswick) E1A 3E9

Dr E. J. LeRoux
Sous-ministre adjoint
Direction générale de la recherche
Agriculture Canada
Édifice Sir John Carling
930, avenue Carling, Pièce 761
Ottawa (Ontario) K1A 0C5

Dr J. C. Madden
Président
Microtel Pacific Research Limited
8999 Nelson Way
Burnaby (Colombie-Britannique) V5A 4B5

Dr P. M. Maher
Doyen
Faculty of Management
Université de Calgary
2500 University Drive N.W.
Calgary (Alberta) T2N 1N4

M. M. P. Smith
Assistant General Manager—Credit
Scotiabank
The Bank of Nova Scotia
Toronto Regional Office
44 King Street West
Toronto (Ontario) M5H 1H1